

**MARKTGEMEINDE MÜHLBACH**

KATHARINA-LANZ-STRASSE 47  
 I – 39037 MÜHLBACH  
 AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI RIO DI PUSTERIA**

VIA KATHARINA LANZ 47  
 I – 39037 RIO DI PUSTERIA  
 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**Beilage zum Beschluss des  
 Gemeindeausschusses  
 Nr. 215 vom 15.07.2002**

**Allegato alla delibera della  
 Giunta comunale  
 n. 215 del 15.07.2002**

<i>VERSTOSS</i>	<i>VIOLAZIONE</i>	<i>Min. Strafe/ sanzione min. Euro</i>	<i>Max. Strafe/ sanzione mass. Euro</i>
Bereitstellung der Müllbehälter zur Entleerung außerhalb der vorgegebenen Fristen	Allestimento dei contenitori per lo svuotamento fuori dei termini previsti	52,00	208,00
Bereitstellung der Müllbehälter an anderen, als den von der Gemeinde festgelegten Sammelstellen	Approntamento dei contenitori per lo svuotamento in punti di raccolta diversi da quelli indicati dal Comune	52,00	208,00
Beschädigung der Müllbehälter	Danneggiamento dei contenitori	104,00	516,00
Übergabe der Abfälle in anderen als den von der Gemeinde zugeteilten Behältern oder Säcken	Raccolta dei rifiuti urbani in contenitori o sacchetti diversi da quelli assegnati dal Comune	52,00	208,00
Nicht ordnungsgemäße Benützung der Behälter oder Säcke	Uso non regolare dei contenitori o sacchetti	52,00	208,00
Ablagerung der Abfälle neben den Behältern	Deposito dei rifiuti all'esterno dei contenitori	52,00	208,00
Verbrennen von Abfällen bzw. Entsorgung der Abfälle über die Kanalisation: a) Hausmüll und gleichgestellter b) Sondermüll c) giftig-schädlicher Müll	Bruciatura di rifiuti risp. smaltimento dei rifiuti tramite la canalizzazione: a) rifiuti urbani e simili b) rifiuti speciali assimilabili c) rifiuti tossici e nocivi	a) 52,00 b) 104,00 c) 208,00	a) 516,00 b) 516,00 c) 516,00
Verbotener Gebrauch der Behälter oder Abfallsäcke und Nichteinhaltung der Getrenntsammlung: a) gefährlicher Hausmüll b) wiederverwertbare Materialien	Uso proibito dei contenitori o dei sacchetti e non rispetto della raccolta separata: a) rifiuti urbani pericolosi b) materiali riutilizzabili	a) 104,00 b) 52,00	a) 208,00 b) 104,00
Übergabe der Abfälle an nicht ermächtigte Fachunternehmen	Conferimento di rifiuti ad imprese non autorizzate	52,00	208,00
Übergabe des Sondermülls in den Behältern oder Säcken für Hausabfälle	Conferimento dei rifiuti speciali nei contenitori o sacchetti per rifiuti urbani	52,00	208,00
Abgabe von internem Hausmüll und Sperrmüll in öffentlichen Abfallbehältern	Consegna di rifiuti domestici interni e rifiuti ingombranti nei contenitori pubblici	52,00	208,00
Nichtbenützung der Abfallbehälter für Abfälle auf Straßen und Plätzen	Non uso dei contenitori per rifiuti su strade e piazze	52,00	208,00

Unterlassung der Reinigung der öffentlichen Flächen bei Auf- und Abladen	Contravvenzione all'obbligo di pulizia delle aree adibite a carico/scarico		52,00		208,00
Unterlassung der täglichen Säuberung von Baustellen auf öffentlichen Flächen	Contravvenzione all'obbligo di pulizia giornaliera delle aree occupate da cantieri		52,00		208,00
Unterlassung der regelmäßigen Reinigung der besetzten öffentlichen Flächen	Contravvenzione all'obbligo di pulizia regolare delle aree pubbliche occupate		52,00		208,00
Unterlassung der Reinigung der für Wandervorstellungen bestimmten Flächen	Contravvenzione all'obbligo di pulizia di aree destinate a spettacoli viagganti		52,00		208,00
Verunreinigung der öffentlichen Flächen durch Tierexkremente	Inquinamento di aree pubbliche con escrementi di animali		52,00		208,00
Unterlassung der Säuberung der Marktflächen und Nichteinhaltung der Trennung der einzelnen Abfallfraktionen: a) unterlassene Säuberung b) Nichteinhaltung der Trennung	Contravvenzione all'obbligo di pulizia di aree occupati da mercati e non rispetto della separazione dei singoli frazioni di rifiuti: a) pulizia non eseguita b) non rispetto della separazione	a) b)	52,00 52,00	a) b)	208,00 208,00
Übertretung der Verpflichtung zur Freihaltung von Abfällen für nichtbebaute Grundstücke	Contravvenzione all'obbligo di abbandono dei rifiuti per aree non edificate		104,00		516,00
Widerrechtliche Ablagerung oder Zurücklassung von Abfällen: a) Hausmüll und gleichgestellter b) gefährlicher Hausmüll c) Sondermüll d) giftig-schädlicher Müll	Smaltimento illegale o lasciare di rifiuti: a) rifiuti domestici e assimilabili b) rifiuti domestici pericolosi c) rifiuti speciali d) rifiuti tossici-nocivi	a) b) c) d)	52,00 104,00 104,00 208,00	a) b) c) d)	208,00 312,00 312,00 516,00

Weiters wird für die Beseitigung und für den Abtransport des widerrechtlich abgelagerten Mülls eine **Entschädigung pro Arbeitsstunde von Euro 15,00** festgelegt.

Inoltre viene determinato per lo smaltimento e per il trasporto dei rifiuti smaltiti illegalmente un **indennizzo per ogni ora lavorativa di Euro 15,00**.